

БЕСПЛАТНО

ТБИЛИССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ И. В. СТАЛИНА

44
44-165

На правах рукописи

№ 150

Л. Ш. ШАДУРИ

СОПОСТАВИТЕЛЬНОЕ ИЗУЧЕНИЕ СРЕДСТВ ВЫРА-
ЖЕНИЯ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА ВРЕМЕНИ В СОВРЕ-
МЕННОМ ФРАНЦУЗСКОМ И ГРУЗИНСКОМ ЯЗЫКАХ

Автореферат
диссертации на соискание ученой степени кандидата
филологических наук

+

საქართველოს სახელმწიფო უნივერსიტეტი
10 - სექტემბერი 1956 № 109

Издательство Академии Наук Грузинской ССР

Тбилиси — 1956

ТБИЛИССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ И. В. СТАЛИНА

На правах рукописи

44

✓
М-165

Л. Ш. ШАДУРИ

СОПОСТАВИТЕЛЬНОЕ ИЗУЧЕНИЕ СРЕДСТВ ВЫРА-
ЖЕНИЯ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА ВРЕМЕНИ В СОВРЕ-
МЕННОМ ФРАНЦУЗСКОМ И ГРУЗИНСКОМ ЯЗЫКАХ

Автореферат
диссертации на соискание ученой степени кандидата
филологических наук

Издательство Академии Наук Грузинской ССР

Т б и л и с и — 1956

Сопоставительное изучение вопросов языкознания на материале разных языков представляет научный интерес. Оно имеет и большое практическое значение для изучения иностранного языка.

Специальных работ, посвященных сравнительному изучению средств выражения обстоятельств во французском и грузинском языках, не имеется. В учебниках же французского языка на грузинском, в силу характера самих учебников, не могли найти должное развитие интересующие нас вопросы. Что же касается учебников грузинского языка на французском, то можно было бы указать на книгу Н. Марра и М. Бриера «Грузинский язык»¹, но она, конечно, не отвечает высокому уровню развития советского языкознания и явно отстает от современного учения о грузинском языке, учения, представленного в трудах грузинских лингвистов. Другой французский учебник грузинского языка (автор — датский ученый Фогт) по определенным вопросам справедливо подвергся критике в труде проф. А. Г. Шанидзе «ქართული გრამატიკის საფუძვლები» თბილისი, 1953» («Основы грузинской грамматики»).

В настоящей работе делается попытка рассмотреть средства выражения обстоятельства времени в современном французском языке сопоставительно с грузинским. Исследование строится на широком фактическом материале, извлеченном из классической и современной художественной литературы.

Диссертация состоит из трех глав.

В первой главе дается история вопроса (стр. 4—28). Трактовка вопроса временных отношений находится в тесной связи с общей историей французской лингвистики. Общетеоретические установки того или иного лингвистического направления нас интересуют в той мере, в какой они сказываются на трактовке грамматических вопросов, — в нашем случае — вопросов развития и функционирования средств выражения обстоятельства времени. Вместе с тем, наш обзор истории французской лингвистической литературы имеет в виду выявить и подчеркнуть конкретные факты, относящиеся к вопросам временных отношений во французском языке.

¹ Marr et Brière, *La langue géorgienne*, Paris, 1931.